



Press Release
SG/SM/9613
AIDS/85
OBV/454

秘书长在世界艾滋病日的致辞

2004年12月1日

今年的世界艾滋病日是承认妇女和女童在艾滋病毒/艾滋病年代承受的重负之日，但同时也是庆祝她们在与这一流行病搏斗中取得的成就之日。

在与艾滋病毒/艾滋病的搏斗中，妇女是最勇敢和最具创造力的先锋。在全世界我所访问过的国家和社区，听到最多的是妇女的声音；妇女倡导者和积极分子受良心驱使，为了改善他人的生活，经常冒着遭受歧视、虐待和暴力的风险，无私行动，大声疾呼。

妇女在这场搏斗中显示出巨大的勇气，而这一疾病同时正剥夺她们当中许多人的生命。面对贫穷，妇女已经首当其冲。艾滋病使她们更易落入贫穷的陷阱，并使她们更难挣脱这一陷阱。妇女在许多方面，从工作场所到有关土地所有权和继承权的法律，继续遭受歧视。艾滋病使她们面临更大的风险。女童已占失学儿童的大多数。当家庭遭受艾滋病袭击时，那些正在上学的女童也经常被迫退学，帮助做家务和照顾生病的亲属。目前，妇女约占全世界所有艾滋病毒携带者的一半。世界上所有艾滋病毒阳性妇女中有超过四分之三的人生活在撒哈拉以南非洲，那儿差不多57%的成年爱滋病毒携带者为妇女。

为什么妇女更易感染？即使拥有最多婚外性伙伴者并非妇女，她们也不比男人更易注射毒品，但她们仍易受感染，这是为什么？通常正是社会的不平等让她们面临风险，这是不公正和违背良心的风险。许多因素交织在一起，造成了这种状况：贫穷、虐待和暴力、缺乏信息、年纪较大男子的胁迫以及男子同时拥有几个性伙伴关系，将年轻妇女拖入一个巨大的感染网。婚姻并不总能提供保护：在一些严重感染的国家，已婚妇女的艾滋病毒感染率高于未婚的性活跃同伴。

不能零敲碎打地解决这些问题。需要有真正积极的变化，给予妇女和女童更多的权力和信心。需要有改变社会各阶层男女之间的关系的变化。只有通过教育女童、通过法律和社会改革以及通过提高男子的觉悟和责任感，才能带来这种变化。那种使妇女在防治艾滋病毒/艾滋病中充分发挥作用的变化。我们必须以增强妇女在这一斗争中的能力作为我们的未来战略。只有在她们中间才能找到这场战争的真正英雄。让她们充满希望是我们的责任。

* * * * *